УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ
НА
„Шеман дьо Соа" ЕООД

Днес, 15.06.2022г., Сигдем Йозкан, родена на [redacted]г. във Фатса, Турция, френска гражданка, прие настоящия учредителен акт на **„Шеман дьо Соа" ЕООД**, на основание чл. 147 от Търговския закон, със следното съдържание:

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Член 1. Учредяване

(1) Едноличен собственик на капитала на дружеството е Сигдем Йозкан, родена на [redacted]. във Фатса, Турция.

(2) Дружеството е юридическо лице отделно от собственика на капитала. Отговорността на собственика е ограничена в размера на внесения капитал.

Член 2. Фирма

Дружеството е с фирма **"Шеман дьо Соа" ЕООД.**

Член 3. Седалище

Седалището и адресът на управление на дружеството е гр. София, бул. „Витоша" № 78, партер;

Член 4. Предмет на дейност

(изменен с решение на едноличния собственик от 13.05.24г.) Дружеството има за предмет на дейност: услуги за личностно развитие и професионален лайф коучинг, търговия със стоки, електронна търговия, както и всяка друга икономическа дейност, която не е забранена от законите на Република България.

Член 5. Срок

STATUTS
de
"Chemin de Soie" EOOD

Aujourd'hui 15 juin, 2022, la soussignée, Cigdem Ozkan née le [redacted] à Fatsa, Turquie, de nationalité Française, adopte les Statuts actuelles de **„Chemin de Soie" EOOD**, en vertu d'article 147 de Loi de commerce, comme suit :

I. CONDITIONS GENERALES

Article 1. Constitution

(1) Associé unique du capital de la société est Cigdem Ozkan, née le [redacted] à Fatsa, Turquie.

(2) La société est une entité juridique distincte du propriétaire du capital. La responsabilité du propriétaire est limitée au montant des apports au capital.

Article 2. Dénomination sociale

La dénomination sociale de la société est **"Chemin de Soie" EOOD.**

Article 3. Siège social

Le siège social est fixé à Sofia, Boulevard Vitosha 78, rez-de-chaussée;

Article 4. Objet

(Corrigé avec décision de propriétaire unique de 13.05.24) L'objet de l'activité de la société est le suivant: développent personnel et life coaching professionnel, commerce des biens, e-commerce, ainsi que toute autre activité économique qui n'est pas interdite par les lois de la République de la Bulgarie.

Article 5. Durée

CamScanner

Дружеството се учредява за неопределен срок.

La société est constituée pour une durée illimitée.

II. КАПИТАЛ

II. CAPITAL

Член 6. Размер на капитала

Капиталът на Дружеството е в размер на 100 /сто/ лева. Той се състои от 10 дяла с номинална стойност по 10 лева всеки.

Article 6. Montant du capital

Le capital social est fixé à la somme de 100 leva et divisé en dix parts avec une valeur nominale de dix leva chacun.

Член 7. Внасяне на капитала

Капиталът на дружеството е внесен изцяло към момента на подаване на документите за регистрация.

Article 7. Apport du capital

Le capital de la société est apporté entièrement dans le moment de la création de la société.

Член 8. Промяна на капитала

Увеличаването или намаляването на капитала се извършва от собственика на капитала, съобразно правилата на Търговския закон, като капиталът не може да бъде под законоустановения минимум.

Article 8. Changement du montant du capital

Augmentation ou réduction du capital par le propriétaire du capital se fait, conformément aux règles du Loi de commerce, le capital ne peut être inférieur au minimum légal.

III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

III. GERANCE DE LA SOCIETE

Член 9. Управление на дружеството

(1) Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на Общото събрание, които са уредени в чл. 137 (1) от Търговския закон.

(2) Решенията по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7 от ТЗ се приемат с обикновена писмена форма.

(3) Дружеството се управлява и представлява от Управител.

Article 9. Gérance de la société

(1) Le propriétaire unique du capital dispose avec le pouvoir de résoudre des questions dans la compétence de l'Assemblée Générale qui sont couvert dans l'article 137 (1) du Loi du commerce.

(2) Pour les résolutions sous art. 137, para 1, p. 2, 4 et 5, proposition 1 et p. 7 de la Loi de commerce est suffisant la forme écrite.

(3) La gérance et la représentation de la société est assure par le dirigeant.

Член 10. Компетентност на Управителя:

Управителят ръководи дейността на Дружеството и решава всички въпроси извън компетентността на едноличния собственик. Управителят е освободен от

Article 10. Compétences du dirigeant :

Le dirigeant gère la Société et décide toutes les questions en dehors de la compétence de l'unique propriétaire. Le dirigeant est dispensé par l'interdiction de l'article 142 de

CamScanner

забраните по чл.142 от ТЗ.

IV. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Член 11. Прекратяване на Дружеството

Дружеството се прекратява:

(1) По решение на едноличния собственик на капитала;

(2) При сливане или вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;

(3) При обявяване в несъстоятелност;

(4) По решение на съд, в предвидените от закона случаи;

Член 12. Трансформация на Дружеството

При прехвърляне на дялове на дружеството на други лица, едноличното дружество се трансформира в дружество с ограничена отговорност, като съдружниците подписват дружествен договор, с което се отменя настоящия учредителен акт на дружеството.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 13. Измененията и допълненията към настоящия учредителен акт се извършват от едноличния собственик на капитала на дружеството.

Настоящият учредителен акт е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра на български и френски език с еднаква юридическа сила - по един екземпляр за Търговския регистър и за Дружеството.

la Loi du commerce.

IV. TERMINAISON DE LA SOCIETE

Article 11. Terminaison de la société

La société se termine :

(1) avec la décision du propriétaire unique du capital;

(2) avec la fusion ou acquisitions dans une société anonyme ou d'autre société avec la responsabilité limitée;

(3) En cas d'insolvabilité de la société;

(4) Par la décision de la cour dans les cas prévus par la loi;

Article 12. Transformation de la société

Par la vente des parts de la société aux autres personnes, la société unipersonnelle se transforme en une société à responsabilité limitée, comme les associés doivent signer les statuts, avec lesquels s'abroge l'acte actuel.

V. DISPOSITIONS FINALES

Article 13. Les modifications et l'addition des Statuts actuels doivent être faites par le propriétaire unique du capital de la société.

Les Statuts actuels sont rédigés et signés en double exemplaire en langue bulgare et en langue française avec la même valeur juridique - une copie pour le Registre du commerce et de la Société.

13/05/2024 Sofia

/Сигдем Йозкан/ Cigdem Ozkan/

CamScanner